

HMF SICHERHEITSBOX

MIT ZAHLENSCHLOSS

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL / MODE D'EMPLOI / MANUALE D'USO / MANUAL DE USUARIO /
INSTRUKCJA OBSŁUGI / GEBRUIKSAANWIJZING / BRUKSANVISNING

ART-NR.-Serie: 316-02, 317-02

DE	Deutsch
EN	English
FR	Français
IT	Italiano
ES	Español
PL	Polski
NL	Nederlands
SE	Svenska



WARNING

ACHTUNG! Um das Risiko eines Diebstahls zu reduzieren, muss diese Box mittels Drahtseilsicherung befestigt werden. Bitte achten Sie darauf, sich dabei nicht zu verletzen oder mit dem Drahtseil zu strangulieren.

WARNING! To reduce the risk of theft, this box must be secured with a wire rope. Please take care not to injure yourself or strangle yourself with the wire rope.

ATTENTION! Afin de réduire le risque de vol, cette boîte doit être fixée au moyen d'un câble métallique. Veillez à ne pas vous blesser ou vous étrangler avec le câble métallique.

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di furto, questa scatola deve essere fissata con una fune metallica. Fare attenzione a non ferirsi o strangolarsi con la fune metallica.

¡ATENCIÓN! Para reducir el riesgo de robo, esta caja debe asegurarse con un cable metálico. Tenga cuidado de no hacerse daño ni estrangularse con el cable.

OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko kradzieży, skrzynkę należy zabezpieczyć liną stalową. Należy uważać, aby nie zranić się ani nie udusić liną stalową.

LET OP! Om het risico op diefstal te verminderen, moet deze doos worden beveiligd met een staalkabel. Zorg ervoor dat u zich niet verwondt of wurgt met de staalkabel.

OBSERVERA! För att minska stöldrisken måste denna box säkras med en vajer. Var försiktig så att du inte skadar dig eller stryper dig med vajern.

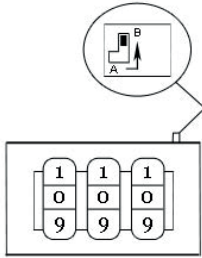


Figure 1

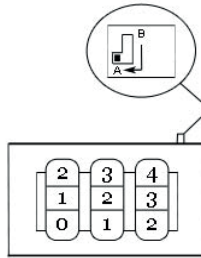


Figure 2

DE : SICHERHEITSBOX

1. Drehen Sie alle drei Ziffern auf die Kombination 0-0-0.
2. Öffnen Sie die Box und schieben Sie den RESET-Schalter auf der Rückseite des Zahlenschlosses auf die Position B (Figure 1).
3. Stellen Sie Ihre gewünschte Zahlenkombination auf dem Schloss ein
4. Schieben Sie nun den RESET-Schalter auf die Position A (Figure 2). **WICHTIG:** Notieren Sie Ihre Zahlenkombination!

Die Zahlenkombination ist hierdurch entsprechend gespeichert. Zum Ändern der Kombination wiederholen Sie bitte die Schritte 1-4.

EN : SAFETY BOX

1. Turn all three numbers onto the combination 0-0-0.
2. Open the box and slide the RESET switch on the back of the combination lock on the position B (Figure 1).
3. Set your desired combination on the lock.
4. Now push the RESET switch to position A (Figure 2). **IMPORTANT:** Write down your number combination!

The number combination is stored now. To change the combination repeat steps 1-4.

FR : BOÎTE DE SÉCURITÉ

1. Tournez les trois chiffres sur la combinaison 0-0-0.
2. Ouvrez le boîte et placez l'interrupteur RESET situé à l'arrière de la serrure à combinaison en position B (Figure 1).
3. Paramétrez la combinaison de chiffres souhaitée sur la serrure.
4. Puis remplacez l'interrupteur RESET en position A (Figure 2). **IMPORTANT:** Notez la combinaison de chiffres que vous avez choisie!

La combinaison de chiffres est ainsi sauvegardée. Pour modifier la combinaison, veuillez répéter les étapes 1 à 4.



IT : CASSETTA DI SICUREZZA

1. Girare tutte e tre le cifre sulla combinazione 0-0-0.
2. Si prega di aprire la cassetta e di spingere il pulsante RESET trovandosi sul dietro della serratura a combinazione sulla posizione B (figure 1).
3. Si prega di regolare la combinazione di cifre desiderata alla serratura.
4. Adesso si prega di spingere il pulsante RESET sulla posizione A (figure 2). **IMPORTANTE:** Si prega di annotare la sua combinazione di cifre!

Così facendo, la combinazione di cifre è memorizzata corrispondentemente. Per cambiare la combinazione si prega di ripetere i passaggi 1-4.

ES : CAJA DE SEGURIDAD

1. Gire los tres dígitos a la combinación 0-0-0.
2. Abra la caja y deslice el botón de RESET de la parte trasera del candadonumérico a la posición B (Figure 1)
3. Introduzca en el candado la combinación numérica que desee.
4. Deslice el botón de RESET a la posición A (Figure 2) **¡IMPORTANTE!** ¡Anote su combinación numérica!

De este modo, la combinación numérica quedará guardada. Para modificar la combinación, repita los pasos 1 - 4.

PL : SKRZYŃKA BEZPIECZEŃSTWA

1. Obróć wszystkie trzy cyfry do kombinacji 0-0-0.
2. Otwórz obudowę i przesuń przełącznik RESET z tyłu zamka szyfrowego do pozycji B (Figure 1).
3. Ustaw żądaną kombinację na zamku.
4. Teraz przesuń przełącznik RESET do pozycji A (Figure 2). **WAŻNE:** Zapisz swoją kombinację numerów!

Kombinacja numerów została zapisana. Aby zmienić kombinację, powtórz kroki 1-4.

NL : VEILIGHEIDSBOX

1. Draai alle drie de cijfers naar de combinatie 0-0-0.
2. Open de doos en schuif de RESET-schakelaar aan de achterkant van het combinatieslot op positie B (Figure 1).
3. Stel de gewenste combinatie in op het slot.
4. Druk nu de RESET-schakelaar in stand A (Figure 2). **BELANGRIJK:** Schrijf je cijfercombinatie op!

De cijfercombinatie is nu opgeslagen. Herhaal stappen 1-4 om de combinatie te wijzigen.

SE : SÄKERHETSBOX

1. Vrid alla tre siffrorna till kombinationen 0-0-0.
2. Öppna boxen och skjut RESET-brytaren på baksidan av kombinationslåset till läge B (Figure 1).
3. Ställ in önskad kombination på låset.
4. Tryck nu RESET-omkopplaren till läge A (Figure 2). **VIKTIGT:** Skriv ner din nummerkombination!

Nummerkombinationen är nu lagrad. Upprepa steg 1-4 för att ändra kombinationen.